



Centre for Equality Rights in Accommodation
Centre pour les droits à l'égalité au logement

查詢詳情，
請致電

住宿平等權利中心：
(416) 944-0087 內綫 27

CERA
住宿平等權利中心

多倫多辦事處：

340 College Street
Unit 101A, Box 23
Toronto, Ontario M5T 3A9

電話：416-944-0087
免費長途電話：1-800-263-1139
傳真：416-944-1803
電郵：cera@equalityrights.org
網址：www.equalityrights.org

渥太華辦事處：

200 Maclaren Street, 2nd Floor
Ottawa, Ontario
K2P 0L6

資助機構：

多倫多市政府
無家可歸援助基金

2010 年 5 月

你繳租

是否有困難？



多倫多市的 防止迫遷資源

住宿平等權利中心
早期介入防止迫遷計劃

重要提示

你繳租是否有困難？你可以尋求援助。
多倫多市政府與其他社區服務組織提供
多項計劃，幫助受迫遷威脅的租客。

重要提示：

- **切勿拖延。**如果你欠租，應**立即**尋求援助！不要等到自己債台高築。為租客而設的援助金通常設有最高限額。
- **能否負擔是一個重要因素。**這些資源大部分是「只限一次」性質或並不常有。而且，申請的條件通常考慮你的居所是否你能長期負擔得來。如果你看來會持續地有欠租的問題，你可能不符合資格獲得支援。在某些情況下，你最好看看你的業主能否把你轉到一個比較能負擔的公寓單位。然後，你可以努力清還逾期的租金。
- **與你的業主商量。**如果你繳租有困難，與你的業主商量。你也許可以訂立一個還款計劃，避免迫遷。如果你同意接受一個還款計劃，記得以書面形式記錄下來。

電話號碼

住宿平等權利中心 (CERA)

提供防止迫遷的資訊、轉介及忠告。
致電 (416) 944-0087 內綫 27。

多倫多社區資訊提供轉介服務到多個社區及政府計劃及服務。致電 211。

安省法律援助撥款資助免費社區法律診所。尋找你最近的法律診所，致電 (416) 979-1446。

業主租客委員會提供有關住宅租務法案的資訊，並且解決大部分住宅業主與租客的糾紛。致電 (416) 645-8080。
www.ltb.gov.on.ca

市政府牌照及準則署調查公寓大廈及建築物的維修、安全及暖氣問題。致電：

多倫多及東約克	(416) 392-0855
北區辦事處	(416) 395-7011
東區辦事處	(416) 396-7071
西區辦事處	(416) 394-2535

租金銀行

多倫多租金銀行 (Toronto Rent Bank) 向逾期欠租、面臨即時迫遷危險的低收入租客提供免息貸款。每戶最高貸款可高達兩個月租金或 \$2,500，以兩者中較低額為準。要符合資格，申請人必須：

- 有定期收入（包括就業保險及退休金計劃）；
- 現時沒有接受社會援助（安省就業、安省殘障支援計劃、安省學生援助計劃）；
- 住在非政府資助公寓；
- 拖欠不超過兩個月租金；
- 正繳付長期能負擔的租金。

多倫多租金銀行也設有緊急租金押金貸款計劃，為需要搬到較能負擔的出租房屋的低收入家庭提供援助。這種免息貸款只能用作最後一個月的租金押金。

如需要申請這種貸款，可聯絡你最近的租金銀行服務中心 (Rent Bank Access Centre)。

租金銀行

租金銀行服務中心

Albion 鄰里服務 – 怡陶碧谷房屋援助中心

南 – (416) 252-6471
北 – (416) 741-1553

東約克房屋外展
(416) 698-9306

COSTI/北約克房屋援助中心
(416) 244-0480

鄰舍諮詢服務處
(市中心及中區行政部門)
(416) 924-2543

士嘉堡房屋援助中心
(416) 285-8070

活賢社區中心
(416) 469-5211 內綫 2166

約克區社區服務
(416) 653-5400

如果你不肯定應該聯絡哪個服務中心，請致電鄰舍諮詢服務處，電話：(416) 924-2543。

社會服務

社區啓動及保養福利

現正接受安省就業 (OW) 及安省殘障支援計劃 (ODSP) 福利的個人及家庭可能有資格申請社區啓動及保養福利 (CSUMB)，用以償還租金欠款或其他與房屋有關的一次性費用。合資格的單身人士及無孩夫婦最高可獲得 \$799；而合資格的有孩家庭最高可獲得 \$1,500。一般來說，這種福利金每兩年才提供一次。

其他安省就業及安省殘障支援計劃福利

現正接受安省就業及安省殘障支援計劃福利的人可以獲得其他福利。雖然這些福利未必能直接幫助你繳付拖欠的租金，但如果你現正面對暫時的財務危機，這些福利可以幫助你。包括：

- 牙科及眼科護理費用
- 經醫療人員批准的特別飲食的福利金
- 預付託兒費用的援助
- 就業/培訓啓動費用的援助
- 某些旅程及交通開支

有關詳情，請聯絡你的安省就業或安省殘障支援計劃個案人員。

更多援助

- **冬季溫暖基金**可以提供高達 \$450 支付天然氣或電費欠款。致電 (416) 924-2543。
- **緊急能源基金**向沒有領取社會援助及拖欠水電費的低收入家庭提供一次性援助。致電 (416) 338-3332。
- **困難基金**可以幫助沒有領取社會援助的低收入家庭應付特別需要，例如眼科及牙科保健、處方藥物費用，以及喪禮及安葬費用。致電 (416) 392-2956。
- **基督教女青年會 12 月 6 日基金**為多倫多及皮爾區內正在嘗試脫離家庭暴力的婦女提供免息貸款。這些貸款可以用來支付與搬遷相關的費用，例如租金、電費或電話費押金。致電 (416) 652-7176。
- **延齡草藥物計劃**可以幫助持有安省醫療卡的安省居民支付處方藥物費用。申請人不可以有私人保險，也不可以是安省藥物福利計劃的受助人（即並非年滿 65 歲長者，現時並沒有接受安省就業或安省殘障支援計劃援助）。致電 (416) 642-3038 或免費長途電話 1-800-575-5386。